

COMMUNION RITE ✨ RITO DE LA COMUNIÓN

The Lord’s Prayer ✨ Padre Nuestro

Sign of Peace ✨ Saludo de Paz

Lamb of God ✨ Cordero de Dios Mass XVIII



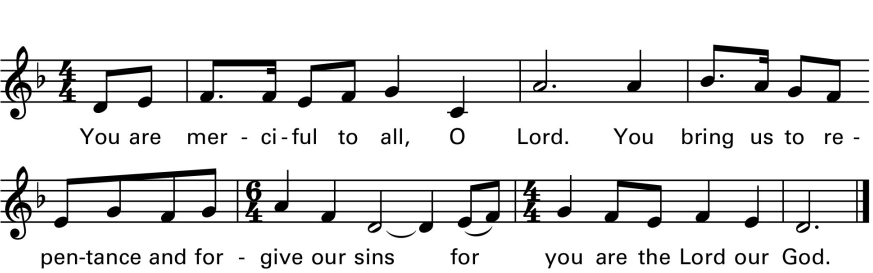
A-gnus De - i, qui tol-lis pec-cá-ta mun-di: mi-se-ré-re no - bis.

A-gnus De - i, qui tol-lis pec-cá-ta mun-di: mi-se-ré-re no - bis.

A-gnus De - i, qui tol-lis pec-cá-ta mun-di: do-na no-bis pa-cem.

Music: Vatican Edition XVIII

Communion Hymn ✨ Canto de Comunión



You are mer - ci-ful to all, O Lord. You bring us to re -

pen-tance and for - give our sins for you are the Lord our God.

1. The Lord answers those who call on him.
He delivers them from sin and gives them glory
for he is our hope and salvation.

2. The Lord is compassionate and merciful.
His is the face that I seek.
Redeem us, O God, from distress.

3. The Lord gathers us from foreign lands
and pours clean water upon us.
He cleanses us and gives us life.

4. Rejoice, Jerusalem!
Those who are in mourning, be joyful.
Exult and be satisfied,
and praise the name of the Lord.

5. In the Lord is found
justice and strength.
He hears the cries of the faithful
and will rescue them from despair.

Text based on the Lenten Entrance Chants. Text and music © 2015, James Grzadzinski.
Published by OCP. All rights reserved.

Prayer after Communion ✨
Oración Después de la Comunión

CONCLUDING RITE ✨ RITO DE CONCLUSIÓN

Blessing & Dismissal ✨ Bendición y Despedida

Concluding Hymn ✨ Canto de Salida
Forty Days and Forty Nights
#565

Cathedral Lenten Schedule 2023/ Calendario de Cuaresma de la Catedral 2023

Please join us in prayer as we enter with our Lord into the Lenten Journey.
Únase a nosotros en oración mientras entramos con nuestro Señor en el viaje de Cuaresma.

Ash Wednesday/Miércoles de Ceniza
February 22, 2023

5:15pm Mass in English
7:00pm Mass in Spanish

Daily Mass Schedule

5:15pm Mass in English – Monday through Friday

Weekend Mass Schedule

Saturday Vigil 5:15pm Mass in English
Sunday 9:00am Mass in English
Sunday 11:00am Mass in English with
the Cathedral Choir
Sunday 1:00pm Mass in Spanish

The Sacrament of Reconciliation

Wednesdays from 4:30-5:00pm

Fridays during Lent/Viernes en Cuaresma
(February 24th, March 3rd, March 10th, March 17th,
March 24th, and March 31st)

6:00pm Bilingual Stations of the Cross/
Via Crucis bilingües

Sundays during Lent/Domingo en Cuaresma
(February 26th, March 5th, March 12th, March 19th,
and March 26th)

5:15pm Bilingual Vespers/Visperas bilingües

Eucharistic Adoration with Benediction

Wednesday, March 1st and Wednesday April 5th
from 1:00-5:00pm

Lenten Taíze Prayer

Thursday, March 9th at 7:00pm

Lenten Evening of Reflection for Catechetical and
Liturgical Ministers

Tuesday, March 14th 7:00-9:00pm
with Deacon Tom Hunt (in the Cathedral Atrium)

HOLY WEEK 2023

Palm Sunday, April 2, 2023

5:15pm (4/1) Mass in English
9:00am Mass in English
11:00am Mass in English with Cathedral Choir
1:00pm Mass in Spanish with Cathedral Spanish Choir
5:15pm Tenebrae with Cathedral Choir

Holy Thursday, April 6, 2023

7:00pm Bilingual Mass of the Lord’s Supper
with Archbishop ListECKi
9:30pm Night Prayer at the Altar of Repose

Good Friday, April 7, 2023

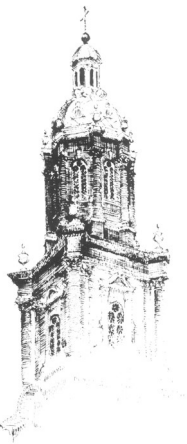
12:00pm Liturgy in English with Archbishop ListECKi
6:00pm Liturgy in Spanish

Holy Saturday, April 8, 2023

8:00pm Bilingual Solemn Easter Vigil
in the Holy Night of Easter
with Archbishop ListECKi

Easter Sunday – The Resurrection of the Lord,
April 9, 2023

9:00am Mass in English with Cathedral Women’s Choir
11:00am Mass in English with Cathedral Choir
1:00pm Mass in Spanish with Cathedral Spanish Choir



Cathedral of
Saint John the Evangelist
Catedral de
San Juan Evangelista
Milwaukee, Wisconsin

The Cathedral Parish Community extends
a warm welcome to all.

Se extiende la Comunidad Parroquial Catedral
una cálida bienvenida a todos.



ASH WEDNESDAY
MIÉRCOLES DE CENIZA

February 22, 2023
22 de Febrero 2023

INTRODUCTORY RITES & RITOS INICIALES

Entrance Hymn & Canto de Entrada

Again We Keep This Solemn Fast

#566

Greeting & Saludo

Collect & Oración Colecta

LITURGY OF THE WORD & LITURGIA DE LA PALABRA

Today's Readings can be found at #1115

First Reading & Primera Lectura

Joel 2:12-18

Responsorial Psalm & Salmo Responsorial

Refrain



Be mer-ci-ful, O Lord, for we have sinned; be



mer-ci-ful, O Lord, for we have sinned.

Verses

- Have mercy on me, God, in your kindness,
in your compassion, blot out my offense.
O wash me more and more from my guilt and my sorrow,
and cleanse me from all of my sin.
- My offenses, truly I know them, and my sins are always before me;
against you alone have I sinned, O Lord, what is evil in your sight I have done.
- Create in me a clean heart, O God, put your steadfast spirit in my soul.
Cast me not away from your presence, O Lord, and take not your spirit from me.
- Give back to me the joy of your salvation, let your willing spirit bear me up
and I shall teach your way to the ones who have wandered,
and bring them all home to your side.


Text: Psalm 51:3–4, 5–6, 12–13, 14–15; Marty Haugen, © 1983, GIA Publications, Inc.; refrain trans., © 1969, ICEL

Music: Marty Haugen, © 1983, GIA Publications, Inc.

Second Reading & Segunda Lectura

2 Corinthians 5:20—6:2

Gospel Acclamation & Aclamación del Evangelio



Praise and hon - or to you, O Lord Je - sus Christ.

Text: ICEL, © 1969

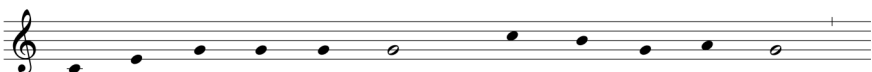
Music: Kyrie Orbis Factor

Gospel & Evangelio


Matthew 6:1-6, 16-18

Homily & Homilía

Blessing & Distribution of Ashes &
Bendición y Distribución de Cenizas



At - tén - de Dó - mi - ne, et mi - se - ré - re,




Qui - a pec - cá - vi - mus ti - bi.

Text: *Attende Domine*, Latin, 10th C.; tr. by Ralph Wright, OSB, b.1938, © 1980, ICEL

Tune: ATTENDE DOMINE, 11 11 11 with refrain; Mode V

Universal Prayer & Oración Universal



The Cathedral in partnership with our local community and the entire Archdiocese requests your generous support for our mission to be a beacon of faith, patron of the arts and haven for the poor and marginalized. Please scan the QR code or go to www.stjohnncathedral.org and click on the “Donate” button.

La Catedral en sociedad con nuestra comunidad local y toda la Arquidiócesis solicita su generoso apoyo para que nuestra misión sea un faro de fe, un mecenas de las artes y un refugio para los pobres y marginados. Escanee el código QR o vaya a www.stjohnncathedral.org y haga clic en el botón "Donar".

Gracias por su apoyo a nuestros ministerios y servicios.



LITURGY OF THE EUCHARIST & LITURGIA EUCARÍSTICA

Preparation of the Altar & Gifts &
Preparación del Altar y Ofrendas

O Sun of Justice


#559

Prayer Over the Offerings &
Oración Sobre Las Ofrendas


Eucharistic Prayer & Plegaria Eucarística

Sanctus & Santo

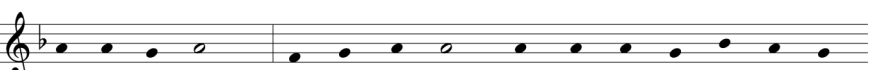
Mass XVIII




San - ctus, San - ctus, San-ctus Dó - mi - nus De - us Sá - ba-oth.



Ple - ni sunt cae - li et ter - ra gló - ri - a tu - a. Ho-sán - na



in ex - cél - sis. Be - ne - dí - ctus qui ve - nit in nó - mi - ne




Dó - mi - ni. Ho - sán - na in ex - cél - sis.


Music: Vatican Edition XVIII

Memorial Acclamation & Aclamación Memorial

Roman Missal



We pro - claim your Death, O Lord, and pro - fess your



Res - ur - rec - tion un - til you come a - gain.

Text: *The Roman Missal*


Music: *The Roman Missal*

© 2010, ICEL

Amen & Amén

Roman Missal

Assembly:



A - men.

Text: *The Roman Missal*

Music: *The Roman Missal*

© 2010, ICEL